

PROYECTO DE LEY, EN COMISIÓN MIXTA, QUE AUTORIZA A LOS PRESTADORES DE SALUD PARA EFECTUAR ATENCIONES MEDIANTE TELEMEDICINA BOLETÍN N° 13.375-11				
TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		Denominación del proyecto de ley La ha sustituido por la siguiente: “Proyecto de ley que regula a los prestadores de salud para efectuar atenciones mediante telemedicina”		“Proyecto de ley que regula a los prestadores de salud para efectuar atenciones mediante telemedicina”
	“Artículo único.- Incorpóranse las siguientes modificaciones en la ley N° 20.584, que regula los derechos y deberes que tienen las personas, en relación con acciones vinculadas a su atención de salud:	Artículo único Ha pasado a ser artículo 1, enmendado del modo que a continuación se detalla.	Artículo único Pasa a ser artículo 1°.	“ Artículo 1°. - Incorpóranse las siguientes modificaciones en la ley N° 20.584, que regula los derechos y deberes que tienen las personas, en relación con acciones vinculadas a su atención de salud:
LEY N° 20.584, QUE REGULA LOS DEBERES Y DERECHOS		Numeral 1, nuevo	Numeral 1, nuevo	

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>DE LAS PERSONAS, EN RELACIÓN CON ACCIONES VINCULADAS A SU ATENCIÓN DE SALUD</p> <p>TÍTULO I Disposiciones Generales</p> <p>Artículo 1º.- Esta ley tiene por objeto regular los derechos y deberes que las personas tienen en relación con acciones vinculadas a su atención de salud.</p> <p>Sus disposiciones se aplicarán a cualquier tipo de prestador de acciones de salud, sea público o privado. Asimismo, y en lo que corresponda, se aplicarán a los</p>		<p>Ha incorporado el siguiente numeral 1, nuevo, pasando el actual numeral 1 a ser numeral 2.</p> <p>“1.- Reemplázase el inciso primero del artículo 1 por el siguiente:</p> <p>“Artículo 1.- Esta ley tiene por objeto regular los derechos y deberes que las personas tienen en relación con acciones vinculadas a su atención de salud, cualquiera sea la forma en que ésta se preste, presencialmente o realizada a distancia o telemedicina apoyada en tecnologías de la información y las comunicaciones.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>Reemplazarlo por el siguiente:</p> <p>1.- Reemplázase, el inciso primero del artículo 1, por el siguiente:</p> <p>“Artículo 1º.- Esta ley tiene por objeto regular los derechos y deberes que las personas tienen en relación con acciones vinculadas a su atención de salud, cualquiera sea la forma en que esta se preste, presencialmente o realizada a distancia o telemedicina apoyada en tecnologías de la información y las comunicaciones conforme a las condiciones que establezca el reglamento respectivo.”.</p>	<p>1.- Reemplázase, el inciso primero del artículo 1, por el siguiente:</p> <p>“Artículo 1º.- Esta ley tiene por objeto regular los derechos y deberes que las personas tienen en relación con acciones vinculadas a su atención de salud, cualquiera sea la forma en que esta se preste, presencialmente o realizada a distancia o telemedicina apoyada en tecnologías de la información y las comunicaciones conforme a las condiciones que establezca el reglamento respectivo.”.</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
demás profesionales y trabajadores que, por cualquier causa, deban atender público o se vinculen con el otorgamiento de las atenciones de salud.				
<p>Artículo 3º.- Se entiende por prestador de salud, en adelante el prestador, toda persona, natural o jurídica, pública o privada, cuya actividad sea el otorgamiento de atenciones de salud. Los prestadores son de dos categorías: institucionales e individuales.</p> <p>Prestadores institucionales son aquellos que organizan en establecimientos asistenciales medios personales, materiales e inmateriales destinados al otorgamiento de prestaciones de salud, dotados de una individualidad determinada y ordenados bajo una dirección, cualquiera sea su naturaleza y</p>		<p>*****</p> <p>Numeral 1</p>	<p>Numeral 1,</p> <p>Ha pasado a ser numeral 2, reemplazado como sigue:</p>	

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>nivel de complejidad. Corresponde a sus órganos la misión de velar porque en los establecimientos indicados se respeten los contenidos de esta ley.</p> <p>Prestadores individuales son las personas naturales que, de manera independiente, dependiente de un prestador institucional o por medio de un convenio con éste, otorgan directamente prestaciones de salud a las personas o colaboran directa o indirectamente en la ejecución de éstas. Se consideran prestadores individuales los profesionales de la salud a que se refiere el Libro Quinto del Código Sanitario.</p>	<p>1.- Intercálanse los siguientes incisos cuarto y quinto, nuevos, en el artículo 3°, pasando el actual inciso cuarto a ser sexto:</p> <p>“Los prestadores podrán otorgar acciones, atenciones y procedimientos de salud digital destinados a la prevención, promoción, protección, recuperación y rehabilitación de las</p>	<p>Ha pasado a ser numeral 2, sustituido por el siguiente:</p> <p>“2.- Intercálanse en el artículo 3 el siguiente inciso cuarto, nuevo, pasando el actual inciso cuarto a ser inciso final:</p> <p>“Los prestadores mencionados en este artículo podrán efectuar atenciones a distancia, y deberán mantener registros de estas prestaciones, en los mismos términos que una atención presencial. Se entenderá por atención a</p>	<p>“2- Intercálanse, a continuación del inciso tercero del artículo 3, los siguientes incisos cuarto, quinto, sexto, séptimo y octavo, nuevos, pasando el actual inciso cuarto a ser inciso noveno:</p> <p>“Los prestadores podrán otorgar acciones, atenciones y procedimientos de salud digital destinados a la prevención, promoción, protección, recuperación y rehabilitación de las personas, manteniendo</p>	<p>2.- Intercálanse, a continuación del inciso tercero del artículo 3, los siguientes incisos cuarto, quinto, sexto, séptimo y octavo, nuevos, pasando el actual inciso cuarto a ser inciso noveno:</p> <p>“Los prestadores podrán otorgar acciones, atenciones y procedimientos de salud digital destinados a la prevención, promoción, protección, recuperación y</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
	<p>personas, manteniendo registros de estas prestaciones, en los mismos términos que una atención presencial. Las prestaciones de telemedicina deberán realizarse de acuerdo a las disposiciones reglamentarias vigentes y las que al efecto dicte el Ministerio de Salud, las que tendrán por objeto regular la implementación y desarrollo de acciones vinculadas a la atención de salud realizadas a distancia, por medio o con apoyo de Tecnologías de la Información y Comunicaciones.</p> <p>Para los efectos de lo señalado en el inciso precedente, se entenderá por:</p> <p>1) Salud digital: Conjunto de</p>	<p>distancia o telemedicina, la prestación de servicios de atención de la salud que compete a todos los profesionales de la salud y que tiene lugar mediante la utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el intercambio de información con fines de diagnóstico, terapéuticos, de rehabilitación, cuidados del fin de la vida, prevención de enfermedades y lesiones, investigación y evaluación. El uso de la telemedicina puede ser tanto en condiciones de atención ambulatoria como hospitalaria.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>registros de estas prestaciones en los mismos términos que una atención presencial. Las prestaciones de telemedicina deberán sujetarse a las disposiciones reglamentarias vigentes y las que al efecto dicte el Ministerio de Salud, las que tendrán por objeto resguardar que las prestaciones de salud digital se ejecuten en condiciones de seguridad, con respeto a los derechos en salud de las personas y regular la implementación y desarrollo de acciones vinculadas a la atención de salud realizadas a distancia, por medio o con apoyo de tecnologías de la información y comunicaciones.</p> <p>Los medios a través de los cuales se realicen las acciones</p>	<p>rehabilitación de las personas, manteniendo registros de estas prestaciones en los mismos términos que una atención presencial. Las prestaciones de telemedicina deberán sujetarse a las disposiciones reglamentarias vigentes y las que al efecto dicte el Ministerio de Salud, las que tendrán por objeto resguardar que las prestaciones de salud digital se ejecuten en condiciones de seguridad, con respeto a los derechos en salud de las personas y regular la implementación y desarrollo de acciones vinculadas a la atención de salud realizadas a distancia, por medio o con apoyo de tecnologías de la información y comunicaciones.</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
	<p>acciones, atenciones y procedimientos de salud realizadas por medio o con apoyo de Tecnologías de la Información y Comunicaciones, que tienen por objeto la promoción, prevención, protección, recuperación y rehabilitación de las personas.</p> <p>2) Prestaciones de telemedicina: Atenciones de salud realizadas a distancia con intercambio de información efectuado a través de Tecnologías de la Información y Comunicaciones en modalidad sincrónica entre un paciente y un prestador responsable de la atención de la salud. Se entenderán también por tales aquellas atenciones realizadas a distancia entre ellos por dichos medios, en que el</p>		<p>y prestaciones de salud digital deberán ser adecuados al tipo de prestación que se otorgará al paciente, debiendo preferir aquellos medios que resguarden la calidad en la atención de salud, de acuerdo con la normativa vigente.</p> <p>Será de responsabilidad de los prestadores institucionales e individuales de salud que otorguen acciones de salud digital, utilizar medios técnicos que cumplan los estándares de seguridad que establezca el Ministerio de Salud en todas las etapas del tratamiento de datos, siendo responsables de todo daño que ocasionare el incumplimiento a dicho deber.</p> <p>No será eximente de responsabilidad que el prestador utilice a estos efectos</p>	<p>Los medios a través de los cuales se realicen las acciones y prestaciones de salud digital deberán ser adecuados al tipo de prestación que se otorgará al paciente, debiendo preferir aquellos medios que resguarden la calidad en la atención de salud, de acuerdo con la normativa vigente.</p> <p>Será de responsabilidad de los prestadores institucionales e individuales de salud que otorguen acciones de salud digital, utilizar medios técnicos que cumplan los estándares de seguridad que establezca el Ministerio de Salud en todas las etapas del tratamiento de datos, siendo responsables de todo daño que ocasionare el</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Para el otorgamiento de prestaciones de salud todo prestador deberá haber cumplido las disposiciones legales y reglamentarias relativas a los procesos de certificación y acreditación, cuando correspondan.</p>	<p>paciente se encuentre acompañado físicamente por otros profesionales de la salud.”.</p>		<p>medios de terceros, sin perjuicio de la responsabilidad del proveedor de servicios conforme a las reglas generales.</p> <p>Para los efectos del tratamiento de datos personales, se entenderá que el prestador es el responsable de llevar los registros o bases de datos de los pacientes que se generen con ocasión de la gestión de los sistemas de apoyo a la salud, y los proveedores tendrán las responsabilidades propias de un mandatario, en los términos previstos en la ley N° 19.628 sobre protección de la vida privada.”.”.</p>	<p>incumplimiento a dicho deber.</p> <p>No será eximente de responsabilidad que el prestador utilice a estos efectos medios de terceros, sin perjuicio de la responsabilidad del proveedor de servicios conforme a las reglas generales.</p> <p>Para los efectos del tratamiento de datos personales, se entenderá que el prestador es el responsable de llevar los registros o bases de datos de los pacientes que se generen con ocasión de la gestión de los sistemas de apoyo a la salud, y los proveedores tendrán las responsabilidades propias de un mandatario, en los términos previstos en la ley</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
				N° 19.628 sobre protección de la vida privada.”.
<p>Artículo 4°.- Toda persona tiene derecho a que, en el marco de la atención de salud que se le brinda, los miembros del equipo de salud y los prestadores institucionales cumplan las normas vigentes en el país, y con los protocolos establecidos, en materia de seguridad del paciente y calidad de la atención de salud, referentes a materias como infecciones intrahospitalarias, identificación y accidentabilidad de los pacientes, errores en la atención de salud y, en general, todos aquellos eventos adversos evitables según las prácticas habituales aceptadas. Además, toda persona o quien la represente tiene derecho a ser informada acerca de la</p>	<p>2.- Intercálanse los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, en el artículo 4°, pasando el actual inciso segundo a ser cuarto:</p> <p>“Los medios a través de los cuales se realicen las</p>	<p>Numeral 2</p> <p>Lo ha eliminado. (ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>Numeral 2</p> <p>Suprimirlo.</p>	

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>ocurrencia de un evento adverso, independientemente de la magnitud de los daños que aquel haya ocasionado.</p> <p>Las normas y protocolos a que se refiere al inciso primero serán aprobados por la resolución del Ministro de Salud, publicados en el Diario Oficial, y deberán ser permanentemente revisados y</p>	<p>acciones, atenciones y procedimientos de salud a distancia deben ser adecuados al tipo de prestación que se otorgará al paciente, debiendo preferir aquellos medios que resguarden la calidad en la atención de salud.</p> <p>Los prestadores institucionales e individuales de salud que otorguen acciones de telemedicina deberán mantener la seguridad de los datos de los pacientes en el almacenamiento, procesamiento y transmisión de ellos, siendo responsables de todo daño que ocasionare el incumplimiento a dicho deber.”.</p>			

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
actualizados de acuerdo a la evidencia científica disponible.				
<p>Artículo 8°.- Toda persona tiene derecho a que el prestador institucional le proporcione información suficiente, oportuna, veraz y comprensible, sea en forma visual, verbal o por escrito, respecto de los siguientes elementos:</p> <p>a) Las atenciones de salud o tipos de acciones de salud que el prestador respectivo ofrece o tiene disponibles y los mecanismos a través de los cuales se pueden acceder a dichas prestaciones, así como el valor de las mismas.</p>	<p>3.- Agrégase la siguiente letra e), nueva, en el artículo 8°:</p>	<p>Numeral 3</p> <p>Lo ha reemplazado por el siguiente:</p> <p>“3.- En el artículo 8°:</p> <p>a) Incorpóranse en el inciso primero los siguientes literales b) y c), nuevos, pasando los actuales literales b), c) y d) a ser literales d), e) y f), respectivamente:</p> <p>“b) Las formas de atención disponibles. Se entenderá por formas de atención el modo mediante el cual se otorgan las prestaciones de salud, las que se podrán efectuar de forma presencial o a distancia o</p>	<p>Numeral 3</p> <p>Reemplazarlo por el siguiente:</p> <p>“3.- Incorpórase, en el artículo 8, la siguiente letra e), nueva:</p>	<p>3.- Incorpórase, en el artículo 8, la siguiente letra e), nueva:</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>b) Las condiciones previsionales de salud requeridas para su atención, los antecedentes o documentos solicitados en cada caso y los trámites necesarios para obtener la atención de salud.</p> <p>c) Las condiciones y obligaciones contempladas en sus reglamentos internos que las personas deberán cumplir mientras se encuentran al interior de los establecimientos asistenciales.</p> <p>d) Las instancias y formas de</p>	<p>"e) Las características y</p>	<p>telemedicina.</p> <p>c) En el caso de prestaciones o atenciones a distancia, se deberá informar previamente al paciente sobre el empleo de tecnologías de la información y comunicaciones, y se informará la comunicación de datos personales del paciente o de personas relacionadas a otros prestadores, y las condiciones particulares de dichas comunicaciones, de conformidad con la ley N° 19.628."</p>	<p>"e) Las características y condiciones de uso de las</p>	<p>"e) Las características y</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>efectuar comentarios, agradecimientos, reclamos y sugerencias.</p> <p>Los prestadores deberán colocar y mantener en un lugar público y visible, una carta de derechos y obligaciones de las personas en relación con la atención de salud, cuyo contenido será determinado mediante la resolución del Ministro de Salud.</p> <p>Los prestadores individuales estarán obligados a proporcionar la información señalada en las letras a) y b) y en el inciso</p>	<p>condiciones de uso de la tecnología que empleará para las prestaciones de salud digital como, asimismo, las acciones que deba realizar el paciente para comunicarse correctamente con el prestador respectivo, a través de un lenguaje o medios que faciliten su comprensión.”.</p>	<p>b) Reemplázase en el inciso tercero la expresión “a) y b)” por “a), b), c) y d)”.</p>	<p>tecnologías que empleará para las prestaciones de salud digital como, asimismo, los medios tecnológicos y conectividad con que deberá contar y las acciones que deba realizar el paciente para comunicarse correctamente con el prestador respectivo, a través de un lenguaje o medios que faciliten su comprensión.”.</p>	<p>condiciones de uso de las tecnologías que empleará para las prestaciones de salud digital como, asimismo, los medios tecnológicos y conectividad con que deberá contar y las acciones que deba realizar el paciente para comunicarse correctamente con el prestador respectivo, a través de un lenguaje o medios que faciliten su comprensión.”.</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
precedente.		(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)		
			<p>Numeral nuevo</p> <p>Incorporar el siguiente numeral 4, nuevo, cambiando los demás su numeración correlativa:</p> <p>“4.- Incorpórese, a continuación del artículo 8, el siguiente artículo 8 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 8° bis.- Un reglamento del Ministerio de Salud establecerá los requisitos y procedimientos aplicables a la autorización sanitaria de los prestadores institucionales que otorguen prestaciones de salud digital, así como de los espacios asistenciales destinados a ello; el ejercicio de las acciones de telemedicina respecto de los prestadores individuales de salud; y las medidas de registro, publicidad, calidad,</p>	<p>4.- Incorpórese, a continuación del artículo 8, el siguiente artículo 8 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 8° bis.- Un reglamento del Ministerio de Salud establecerá los requisitos y procedimientos aplicables a la autorización sanitaria de los prestadores institucionales que otorguen prestaciones de salud digital, así como de los espacios asistenciales destinados a ello; el ejercicio de las acciones de telemedicina respecto de los prestadores individuales de salud; y las medidas de</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
			seguridad y de fiscalización que podrán ser tomadas para asegurar el cumplimiento de lo dispuesto en esta ley.”.”.	registro, publicidad, calidad, seguridad y de fiscalización que podrán ser tomadas para asegurar el cumplimiento de lo dispuesto en esta ley.”.
<p>Artículo 9°.- Toda persona tiene derecho a que todos y cada uno de los miembros del equipo de salud que la atiendan tengan algún sistema visible de identificación personal, incluida la función que desempeñan, así como a saber quién autoriza y efectúa sus diagnósticos y tratamientos.</p>	<p>4.- Incorpóranse los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, en el artículo 9°, pasando el actual inciso segundo a ser cuarto:</p> <p>“Los prestadores institucionales e individuales de salud deberán resguardar que los sistemas y aplicaciones de salud digital utilizados muestren el</p>	<p>Numeral 4</p> <p>Lo ha sustituido por el siguiente:</p> <p>“4.- Incorpórase en el artículo 9 el siguiente inciso segundo, nuevo, pasando el actual inciso segundo a ser tercero:</p> <p>“El prestador institucional es responsable de que la prestación de telemedicina sea realizada por el prestador individual que previamente haya seleccionado el paciente,</p>	<p>Numeral 4 (Ha pasado a ser numeral 5)</p> <p>Reemplazarlo por el siguiente:</p> <p>“5.- Incorpórase, en el artículo 9°, a continuación del inciso primero, los siguientes incisos segundo, tercero y cuarto, nuevos, pasando el actual inciso segundo a ser quinto:</p> <p>“El prestador institucional es responsable de la regularidad y seguridad del otorgamiento de la prestación de salud digital conforme a la normativa</p>	<p>5.- Incorpórase, en el artículo 9°, a continuación del inciso primero, los siguientes incisos segundo, tercero y cuarto, nuevos, pasando el actual inciso segundo a ser quinto:</p> <p>“El prestador institucional es responsable de la regularidad y seguridad del otorgamiento de la prestación de salud digital</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
	<p>nombre y apellidos del prestador individual, cuando corresponda, y su función, el prestador institucional al que pertenece, si corresponde, y el correo electrónico, teléfono o medio de contacto al que le podrán dirigir comunicaciones.</p> <p>El prestador institucional es responsable que la prestación de telemedicina sea realizada por el prestador individual, cuando corresponda, que previamente haya seleccionado el paciente; en caso contrario, se deberá obtener el consentimiento de la persona previo al otorgamiento de la acción de salud digital, debiendo siempre garantizar que ésta</p>	<p>cuando corresponda. En caso contrario, se deberá obtener el consentimiento de la persona previo al otorgamiento de la acción de telemedicina, y se deberá siempre garantizar que ésta se otorgue en forma oportuna. El paciente podrá aprobar o rechazar dicha modificación, y tendrá derecho a la restitución inmediata de la totalidad del pago que hubiera realizado por la respectiva prestación.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>vigente, como asimismo que la prestación de salud digital sea realizada por el prestador individual que previamente haya seleccionado el paciente, cuando corresponda, así como de la calidad y seguridad del otorgamiento de la prestación de salud digital conforme a la normativa vigente.</p> <p>En el caso que se modifique alguno de estos elementos, deberá obtenerse el consentimiento de la persona previo al otorgamiento de la acción o prestación de salud digital, debiendo siempre facilitar que esta se otorgue en forma oportuna.</p> <p>En el caso de que el paciente rechace la modificación, el prestador deberá restituir de manera inmediata la totalidad</p>	<p>conforme a la normativa vigente, como asimismo que la prestación de salud digital sea realizada por el prestador individual que previamente haya seleccionado el paciente, cuando corresponda, así como de la calidad y seguridad del otorgamiento de la prestación de salud digital conforme a la normativa vigente.</p> <p>En el caso que se modifique alguno de estos elementos, deberá obtenerse el consentimiento de la persona previo al otorgamiento de la acción o prestación de salud digital, debiendo siempre facilitar que esta se otorgue en forma oportuna.</p> <p>En el caso de que el paciente rechace la</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Se entiende que el equipo de salud comprende todo individuo que actúa como miembro de un equipo de personas, que tiene la función de realizar algún tipo de atención o prestación de salud. Lo anterior incluye a profesionales y no profesionales, tanto del área de la salud como de otras que tengan participación en el quehacer de salud.</p>	<p>se otorgue en forma oportuna. El paciente podrá aprobar o rechazar dicha modificación, teniendo derecho a la restitución inmediata de la totalidad del pago que hubiera realizado por la respectiva prestación.”.</p>		<p>del pago que hubiera realizado por la respectiva prestación.”.</p>	<p>modificación, el prestador deberá restituir de manera inmediata la totalidad del pago que hubiera realizado por la respectiva prestación.”.</p>
			<p>Numeral nuevo</p> <p>Incorporar el siguiente numeral 6, nuevo, cambiando los demás su numeración correlativa:</p> <p>“6.- Incorpórese, a continuación</p>	<p>6.- Incorpórese, a</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
			<p>del artículo 10, el siguiente artículo 10 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 10 bis.- Las plataformas tecnológicas empleadas en las acciones y prestaciones de salud digital, así como las que almacenan y tratan datos personales, deberán estar acreditadas, en cuanto al cumplimiento de las normas y estándares técnicos que establezca el Ministerio de Salud a través de un reglamento y las normas técnicas respectivas.</p> <p>La acreditación a que alude el inciso anterior deberá ser otorgada por instituciones públicas o privadas previamente acreditadas por el Ministerio de Salud, conforme a las exigencias establecidas en el mismo reglamento. Esta función acreditadora podrá ser</p>	<p>continuación del artículo 10, el siguiente artículo 10 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 10 bis.- Las plataformas tecnológicas empleadas en las acciones y prestaciones de salud digital, así como las que almacenan y tratan datos personales, deberán estar acreditadas, en cuanto al cumplimiento de las normas y estándares técnicos que establezca el Ministerio de Salud a través de un reglamento y las normas técnicas respectivas.</p> <p>La acreditación a que alude el inciso anterior deberá ser otorgada por instituciones públicas o privadas previamente acreditadas por el Ministerio de Salud, conforme a las exigencias establecidas en el mismo</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
			<p>delegada en órganos públicos o privados mediante convenios especialmente suscritos para estos efectos.</p> <p>El Ministerio de Salud deberá mantener, en su página web, un registro público de las entidades acreditadoras autorizadas, que contenga, al menos, los datos de sus propietarios, directivos y de sus profesionales evaluadores.”.</p>	<p>reglamento. Esta función acreditadora podrá ser delegada en órganos públicos o privados mediante convenios especialmente suscritos para estos efectos.</p> <p>El Ministerio de Salud deberá mantener, en su página web, un registro público de las entidades acreditadoras autorizadas, que contenga, al menos, los datos de sus propietarios, directivos y de sus profesionales evaluadores.”.</p>
<p>Artículo 11.- Toda persona tendrá derecho a recibir, por parte del médico tratante, una vez finalizada su hospitalización, un informe legible que, a lo menos, deberá contener:</p>		<p>*****</p> <p>Numerales 5 y 6, nuevos Ha consultado los siguientes numerales 5 y 6, nuevos:</p> <p>“5.- En el inciso primero del artículo 11:</p>	<p>Numerales 5 y 6, nuevos (pasan a ser numerales 7 y 8)</p> <p>Aprobar los numerales 5 y 6, nuevos, que han pasado a ser numerales 7 y 8, con las siguientes modificaciones:</p>	<p>7.- En el inciso primero del artículo 11:</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>a) La identificación de la persona y del profesional que actuó como tratante principal;</p> <p>b) El período de tratamiento;</p> <p>c) Una información comprensible acerca del diagnóstico de ingreso y de alta, con sus respectivas fechas, y los resultados más relevantes de exámenes y procedimientos efectuados que sean pertinentes al diagnóstico e indicaciones a seguir, y</p> <p>d) Una lista de los medicamentos y dosis suministrados durante el tratamiento y de aquellos prescritos en la receta médica.</p>		<p>a) Reemplázase en el literal c) la expresión “, y” por un punto y coma.</p> <p>b) Sustitúyese en el literal d) el punto y aparte por la expresión “, y”.</p> <p>c) Agrégase el siguiente literal e):</p> <p>“e) La forma de atención en que se efectuará el seguimiento del tratamiento de salud, con</p>	<p>a) Reemplázase, en el literal c) del numeral 5, que pasó a ser 7, la palabra “forma” por la palabra “modalidad”.</p>	<p>a) Reemplázase en el literal c) la expresión “, y” por un punto y coma.</p> <p>b) Sustitúyese en el literal d) el punto y aparte por la expresión “, y”.</p> <p>c) Agrégase el siguiente literal e):</p> <p>“e) La modalidad de atención en que se efectuará el seguimiento del tratamiento de salud, con relación a la atención</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>El prestador deberá entregar por escrito la información sobre los aranceles y procedimientos de cobro de las prestaciones de salud que le fueron aplicadas, incluyendo pormenorizadamente, cuando corresponda, los insumos, medicamentos, exámenes, derechos de pabellón, días-cama y honorarios de quienes le atendieron, antes del pago, si éste correspondiere.</p> <p>Toda persona podrá solicitar, en cualquier momento de su tratamiento, un informe que señale la duración de éste, el diagnóstico y los procedimientos aplicados.</p> <p>Asimismo, toda persona tendrá derecho a que se le extienda un certificado que acredite su estado de salud y licencia médica si corresponde, cuando su exigencia se establezca por una disposición legal o reglamentaria,</p>		relación a la atención recibida, en caso de ser necesario.”.		<p>recibida, en caso de ser necesario.”.</p> <p>8.- En el artículo 13: a) Reemplázase la primera</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>o cuando lo solicite para fines particulares. El referido certificado será emitido, de preferencia, por el profesional que trató al paciente que lo solicita.</p> <p>Artículo 13.- La ficha clínica permanecerá por un período de al menos quince años en poder del prestador, quien será responsable de la reserva de su contenido. Un reglamento expedido a través del Ministerio de Salud establecerá la forma y las condiciones bajo las cuales los prestadores almacenarán las fichas, así como las normas necesarias para su administración, adecuada protección y eliminación.</p>		<p>6.- En el artículo 13:</p> <p>a) Reemplázase la primera oración del inciso primero por la siguiente: “La ficha clínica deberá conservarse por los prestadores por un periodo de al menos quince años, y serán los responsables de la reserva de su contenido.”.</p> <p>b) Incorpórase el siguiente inciso segundo, nuevo, pasando el actual inciso segundo a ser tercero, y así sucesivamente:</p> <p>“La ficha clínica podrá ser electrónica. Un reglamento dictado por el Ministerio de Salud podrá definir las formas, escalas o gradualidad de la integración, la integridad de los datos, interoperabilidad, disponibilidad, autenticidad y</p>	<p>b) Reemplázase la letra b) del numeral 6, que pasó a ser 8, por la siguiente:</p> <p>“b) Incorpórase, a continuación del inciso primero, los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, pasando el actual inciso segundo a ser cuarto, y así sucesivamente:</p> <p>“La ficha clínica electrónica y los sistemas que la soporten deberán estar diseñados para interoperar con otros sistemas necesarios para el otorgamiento de acciones y prestaciones de salud. Un Reglamento del Ministerio de Hacienda, establecerá los estándares técnicos y</p>	<p>oración del inciso primero por la siguiente: “La ficha clínica deberá conservarse por los prestadores por un periodo de al menos quince años, y serán los responsables de la reserva de su contenido.”.</p> <p>b) Incorpórase, a continuación del inciso primero, los siguientes incisos segundo y tercero, nuevos, pasando el actual inciso segundo a ser cuarto, y así sucesivamente:</p> <p>“La ficha clínica electrónica y los sistemas que la soporten deberán estar diseñados para interoperar con otros sistemas necesarios para el otorgamiento de acciones y prestaciones de salud. Un Reglamento del Ministerio de Hacienda,</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		<p>confidencialidad de los datos de la ficha clínica, y fijará las condiciones o requisitos técnicos para tales efectos. Lo anterior, de acuerdo a los recursos que disponga para estos efectos cada año la Ley de Presupuestos del Sector Público.”.</p>	<p>administrativos que deberán cumplir para su certificación.</p> <p>El Ministerio de Salud, determinará los estándares que sean necesarios para garantizar la integración e integridad de los datos, interoperabilidad, disponibilidad, autenticidad y confidencialidad de la información que conste en la ficha clínica, además de las condiciones o resguardos administrativos que sean necesarios para tales efectos. Lo anterior, de acuerdo con los recursos que disponga para estos efectos cada año la Ley de Presupuestos del Sector Público y teniendo en consideración el marco normativo vigente, especialmente la ley N° 19.628 sobre protección de la vida privada y el decreto con fuerza</p>	<p>establecerá los estándares técnicos y administrativos que deberán cumplir para su certificación.</p> <p>El Ministerio de Salud, determinará los estándares que sean necesarios para garantizar la integración e integridad de los datos, interoperabilidad, disponibilidad, autenticidad y confidencialidad de la información que conste en la ficha clínica, además de las condiciones o resguardos administrativos que sean necesarios para tales efectos. Lo anterior, de acuerdo con los recursos que disponga para estos efectos cada año la Ley de Presupuestos del Sector Público y teniendo en consideración el marco normativo vigente, especialmente la ley N°</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Los terceros que no estén directamente relacionados con la atención de salud de la persona no tendrán acceso a la información contenida en la respectiva ficha clínica. Ello incluye al personal de salud y administrativo del mismo prestador, no vinculado a la atención de la persona.</p>		<p>c) Incorpórase, en el actual inciso segundo, que ha pasado a ser inciso tercero, antes del punto y aparte, la siguiente frase: “, independiente de la modalidad de atención prestada”.</p> <p>d) Reemplázase el encabezado del actual inciso tercero, que ha</p>	<p>de ley N° 1, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 211, de 1973, que fija normas para la defensa de la Libre Competencia.”.</p> <p>c) Reemplázase, la letra c) del numeral 6, que pasó a ser 8, por la siguiente:</p> <p>“c) Incorpórase, en el actual inciso segundo, que ha pasado a ser inciso cuarto, antes del punto y aparte, la siguiente frase “, independiente de la modalidad de atención prestada”.</p> <p>d) Reemplázase, la letra d) del numeral 6, que pasó a ser 8, por la siguiente:</p> <p>“d) Reemplázase, el</p>	<p>19.628 sobre protección de la vida privada y el decreto con fuerza de ley N° 1, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 211, de 1973, que fija normas para la defensa de la Libre Competencia.”.</p> <p>c) Incorpórase, en el actual inciso segundo, que ha pasado a ser inciso cuarto, antes del punto y aparte, la siguiente frase “, independiente de la modalidad de atención prestada”.</p> <p>d) Reemplázase, el encabezado del actual</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Sin perjuicio de lo anterior, la información contenida en la ficha, copia de la misma o parte de ella, será entregada, total o parcialmente, a solicitud expresa de las personas y organismos que se indican a continuación, en los casos, forma y condiciones que se señalan:</p> <p>a) Al titular de la ficha clínica, a su representante legal o, en caso de fallecimiento del titular, a sus herederos.</p> <p>b) A un tercero debidamente autorizado por el titular, mediante poder simple otorgado ante notario.</p> <p>c) A los tribunales de justicia,</p>		<p>pasado a ser inciso cuarto, por el siguiente:</p> <p>“La información contenida en la ficha clínica, copia de toda o parte de ella, será entregada o será accesible, total o parcialmente, a solicitud expresa de las personas y organismos que se indican a continuación, en los casos, forma y condiciones que se señalan:”.</p> <p>e) Intercálase en el literal b) del actual inciso tercero, que ha pasado a ser inciso cuarto, entre la expresión “otorgado ante notario” y el punto y aparte, la siguiente frase: “o firmado a través de un sistema electrónico que garantice su autenticidad de</p>	<p>encabezado del actual inciso tercero, que ha pasado a ser inciso quinto, por el siguiente:</p> <p>“La información contenida en la ficha clínica, copia de toda o parte de ella, será entregada o será accesible, total o parcialmente, a solicitud expresa de las personas y organismos que se indican a continuación, en los casos, forma y condiciones que se señalan:”.</p> <p>e) Reemplázase, la letra e) del numeral 6, que pasó a ser 8, por la siguiente:</p> <p>“e) Intercálase, en el literal b) del actual inciso tercero, que ha pasado a ser inciso quinto, entre la expresión “otorgado ante notario” y el punto y aparte, la siguiente frase: “o firmado a través de un sistema electrónico que garantice su</p>	<p>inciso tercero, que ha pasado a ser inciso quinto, por el siguiente:</p> <p>“La información contenida en la ficha clínica, copia de toda o parte de ella, será entregada o será accesible, total o parcialmente, a solicitud expresa de las personas y organismos que se indican a continuación, en los casos, forma y condiciones que se señalan:”.</p> <p>e) Intercálase, en el literal b) del actual inciso tercero, que ha pasado a ser inciso quinto, entre la expresión “otorgado ante notario” y el punto y aparte, la siguiente frase: “o firmado a través de un sistema electrónico que</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>siempre que la información contenida en la ficha clínica se relacione con las causas que estuvieren conociendo.</p> <p>d) A los fiscales del Ministerio Público y a los abogados, previa autorización del juez competente, cuando la información se vincule directamente con las investigaciones o defensas que tengan a su cargo.</p> <p>e) Al Instituto de Salud Pública, en el ejercicio de sus facultades.</p>		<p>conformidad con lo dispuesto a la ley N° 19.799”.</p> <p>f) Incorpórase el siguiente inciso quinto, nuevo, pasando el actual inciso cuarto a ser inciso final:</p> <p>“Las personas individualizadas en la letra a) y b) precedentes podrán requerir la entrega íntegra de la información contenida en la ficha clínica, en un formato estructurado, de uso común y lectura legible, ya sea</p>	<p>autenticidad de conformidad con lo dispuesto a la ley N° 19.799 sobre documentos electrónicos, firma electrónica y servicios de certificación de dicha firma.”.</p> <p>f) Reemplázase, la letra f) del numeral 6, que pasó a ser 8, por la siguiente:</p> <p>“f) Incorpórase, a continuación del actual inciso cuarto, que ha pasado a ser inciso sexto, el siguiente inciso séptimo, nuevo:</p> <p>“Las personas individualizadas en la letra a) y b) precedentes podrán requerir, de conformidad con la ley N° 19.628 sobre protección de la vida privada, la entrega gratuita</p>	<p>garantice su autenticidad de conformidad con lo dispuesto a la ley N° 19.799 sobre documentos electrónicos, firma electrónica y servicios de certificación de dicha firma.”.</p> <p>f) Incorpórase, a continuación del actual inciso cuarto, que ha pasado a ser inciso sexto, el siguiente inciso séptimo, nuevo:</p> <p>“Las personas individualizadas en la letra a) y b) precedentes podrán requerir, de conformidad con la ley N° 19.628 sobre protección de la vida</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		<p>para portarlos o transmitirlos a otro prestador que se indique en la solicitud, según lo dispuesto en la resolución que apruebe la norma técnica dictada para tales efectos por el Ministro de Salud.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>y sin dilaciones indebidas, de una copia íntegra de la información contenida en la ficha clínica, en un formato estructurado, de uso común y lectura legible, que sea susceptible de ser portado a otro sistema de ficha clínica o transmitirlos a otro prestador que se indique en la solicitud, según lo dispuesto en la resolución que apruebe la norma técnica dictada para tales efectos por el Ministerio de Salud. En el caso que la información se requiera para ser proporcionada a otro prestador, este requisito se cumplirá con la entrega de la información necesaria para que el prestador autorizado pueda acceder de manera remota a la ficha clínica de paciente y extraer la información necesaria para garantizar la continuidad del cuidado del paciente. El manejo,</p>	<p>privada, la entrega gratuita y sin dilaciones indebidas, de una copia íntegra de la información contenida en la ficha clínica, en un formato estructurado, de uso común y lectura legible, que sea susceptible de ser portado a otro sistema de ficha clínica o transmitirlos a otro prestador que se indique en la solicitud, según lo dispuesto en la resolución que apruebe la norma técnica dictada para tales efectos por el Ministerio de Salud. En el caso que la información se requiera para ser proporcionada a otro prestador, este requisito se cumplirá con la entrega de la información necesaria para que el prestador autorizado pueda acceder de manera remota a la ficha clínica de paciente y extraer la información</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
Las instituciones y personas indicadas precedentemente adoptarán las providencias necesarias para asegurar la reserva de la identidad del titular las fichas clínicas a las que accedan, de los datos médicos, genéticos u otros de carácter sensible contenidos en ellas y para que toda esta información sea utilizada exclusivamente para los fines para los cuales fue requerida.			almacenamiento y traspaso de esta información se hará teniendo en consideración el marco normativo vigente, especialmente la ley N° 19.628 sobre protección de la vida privada y el decreto con fuerza de ley N° 1, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 211, de 1973, que fija normas para la defensa de la Libre Competencia.”.”.	necesaria para garantizar la continuidad del cuidado del paciente. El manejo, almacenamiento y traspaso de esta información se hará teniendo en consideración el marco normativo vigente, especialmente la ley N° 19.628 sobre protección de la vida privada y el decreto con fuerza de ley N° 1, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, de 2005, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 211, de 1973, que fija normas para la defensa de la Libre Competencia.”.
Artículo 14.- Toda persona tiene	5.- Intercálase el siguiente	Lo ha eliminado.	Numeral 5 Reemplazar el numeral 5, que ha pasado a ser 9, por el siguiente:	9.- Intercálase, a

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>derecho a otorgar o denegar su voluntad para someterse a cualquier procedimiento o tratamiento vinculado a su atención de salud, con las limitaciones establecidas en el artículo 16.</p> <p>Este derecho debe ser ejercido en forma libre, voluntaria, expresa e informada, para lo cual será necesario que el profesional tratante entregue información adecuada, suficiente y comprensible, según lo establecido en el artículo 10.</p> <p>En ningún caso el rechazo a tratamientos podrá tener como objetivo la aceleración artificial de la muerte, la realización de prácticas eutanásicas o el auxilio al suicidio.</p> <p>Por regla general, este proceso se efectuará en forma verbal, pero deberá constar por escrito</p>	<p>inciso quinto, nuevo, en el artículo 14, pasando los actuales incisos quinto y sexto a ser incisos sexto y séptimo, respectivamente:</p>	<p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p>	<p>“9.- Intercálase, a continuación del inciso cuarto del artículo 14, el siguiente inciso quinto, nuevo, pasando el actual inciso quinto a ser sexto, y así sucesivamente:</p>	<p>continuación del inciso cuarto del artículo 14, el siguiente inciso quinto, nuevo, pasando el actual inciso quinto a ser sexto, y así sucesivamente:</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>en el caso de intervenciones quirúrgicas, procedimientos diagnósticos y terapéuticos invasivos y, en general, para la aplicación de procedimientos que conlleven un riesgo relevante y conocido para la salud del afectado. En estos casos, tanto la información misma, como el hecho de su entrega, la aceptación o el rechazo deberá constar por escrito en la ficha clínica del paciente y referirse, al menos, a los contenidos indicados en el inciso primero del artículo 10. Se presume que la persona ha recibido la información pertinente para la manifestación de su consentimiento, cuando hay constancia de su firma en el documento explicativo del procedimiento o tratamiento al cual deba someterse.</p>	<p>“El consentimiento informado de prestaciones de telemedicina se podrá realizar en forma verbal, debiendo el prestador institucional e individual respectivo registrar la aceptación o rechazo de la atención de salud, mediante registro audiovisual del proceso.”.”.</p>		<p>“El consentimiento informado del paciente para recibir prestaciones de salud digital se podrá otorgar en forma verbal, caso en el cual el prestador institucional e individual respectivo deberá registrar la aceptación o rechazo de la atención de salud mediante</p>	<p>“El consentimiento informado del paciente para recibir prestaciones de salud digital se podrá otorgar en forma verbal, caso en el cual el prestador institucional e individual respectivo deberá registrar la aceptación o rechazo de la atención de salud</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
Sin perjuicio de las facultades de los padres o del representante legal para otorgar el consentimiento en materia de salud en representación de los menores de edad competentes, todo niño, niña y adolescente tiene derecho a ser oído respecto de los tratamientos que se le aplican ya optar entre las alternativas que se otorgan,			una declaración escrita en formato papel o firmado a través de un sistema electrónico que garantice su autenticidad de conformidad con lo dispuesto a la ley N° 19.799 sobre documentos electrónicos, firma electrónica y servicios de certificación de dicha firma, dejándose registro en la ficha clínica de los resguardos adoptados para asegurar el derecho de información de la persona."."	mediante una declaración escrita en formato papel o firmado a través de un sistema electrónico que garantice su autenticidad de conformidad con lo dispuesto a la ley N° 19.799 sobre documentos electrónicos, firma electrónica y servicios de certificación de dicha firma, dejándose registro en la ficha clínica de los resguardos adoptados para asegurar el derecho de información de la persona."

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>según la situación lo permite, tomando en consideración su edad, madurez, desarrollo mental y su estado afectivo y psicológico. Deberá dejarse constancia de que el niño, niña o adolescente ha sido informado y se le ha oído.</p> <p>En el caso de una investigación científica biomédica en el ser humano y sus aplicaciones clínicas, la negativa de un niño, niña o adolescente a participar o continuar en ella debe ser respetada. Si ya ha sido iniciada, se le debe informar de los riesgos de retirarse anticipadamente de ella.</p>				
<p>DECRETO CON FUERZA DE LEY N° 1, DE 2005, DEL MINISTERIO DE SALUD, QUE FIJA TEXTO REFUNDIDO,</p>		<p>Artículo 2, nuevo</p> <p>Ha incorporado el siguiente</p>	<p>Artículo 2, nuevo</p>	

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>COORDINADO Y SISTEMATIZADO DEL DECRETO LEY N° 2.763, DE 1979 Y DE LAS LEYES N° 18.933 Y N° 18.469</p> <p>Artículo 8°.- El Subsecretario de Redes Asistenciales tendrá a su cargo las materias relativas a la articulación y desarrollo de la Red Asistencial del Sistema para la atención integral de las personas y la regulación de la prestación de acciones de salud, tales como las normas destinadas a definir los niveles de complejidad asistencial necesarios para distintos tipos de prestaciones y los estándares de calidad que serán exigibles.</p> <p>Para ello, el Subsecretario de Redes propondrá al Ministro políticas, normas, planes y programas, velará por su cumplimiento y coordinará su</p>		<p>artículo 2, nuevo:</p> <p>“Artículo 2.- Introdúcense las siguientes modificaciones en el decreto con fuerza de ley N° 1, de 2005, del Ministerio de Salud, que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 2.763, de 1979 y de las leyes N° 18.933 y N° 18.469:</p>		<p>Artículo 2.- Introdúcense las siguientes modificaciones en el decreto con fuerza de ley N° 1, de 2005, del Ministerio de Salud, que fija texto refundido, coordinado y sistematizado del decreto ley N° 2.763, de 1979 y de las leyes N° 18.933 y N° 18.469:</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>ejecución por los Servicios de Salud, los Establecimientos de Salud de Carácter Experimental, la Central de Abastecimiento del Sistema Nacional de Servicios de Salud y los demás organismos que integran el Sistema.</p> <p>El Subsecretario de Redes Asistenciales será el superior jerárquico de las Secretarías Regionales Ministeriales, en las materias de su competencia, y de las divisiones, departamentos, secciones, oficinas, unidades y personal que corresponda.</p> <p>Tendrá, además, atribuciones para desempeñar las siguientes funciones:</p> <p>a) Participar en la realización de los concursos para proveer en propiedad empleos afectos a la ley N° 15.076, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado se fijó en el decreto</p>				

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>con fuerza de ley N° 1, de 2001, del Ministerio de Salud, a requerimiento de los respectivos Servicios de Salud, en la forma y condiciones que determine el reglamento;</p> <p>b) Coordinar a nivel nacional, a solicitud de los Servicios de Salud, los procesos de selección de médicos cirujanos, cirujanos dentistas, farmacéuticos o químicos farmacéuticos y bioquímicos, para el ingreso a la Etapa de Destinación y Formación a que llamen dichos Servicios, conceder becas a personas de esas profesiones, en cumplimiento de programas de perfeccionamiento o especialización que respondan a las necesidades del país en general o de los Servicios de Salud en particular, en la forma en que lo determine el reglamento, sin perjuicio de las atribuciones de los propios</p>				

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Servicios en la materia y regular la capacidad formadora de especialistas en el sector, y</p> <p>c) Celebrar, cuando así lo determine el Ministro, los actos y convenios que por su materia afecten a todos o algunos de los Servicios de Salud, previo informe favorable de éstos, y que surtirán los mismos efectos que si ellos los hubiesen celebrado directamente. El Subsecretario de Redes Asistenciales subrogará al Ministro de Salud en ausencia del Subsecretario titular de Salud Pública.</p> <p>Artículo 79.- El personal a jornal</p>		<p>1. Incorpórase, a continuación del artículo 8, el siguiente artículo 8 bis:</p> <p>“Artículo 8 bis.- La Subsecretaría de Redes Asistenciales coordinará el otorgamiento de prestaciones o atenciones de salud a distancia a través de tecnologías de la información y las comunicaciones.”.</p> <p>2. Incorpórase, a continuación del artículo 79, el siguiente artículo 79 bis:</p>	<p>Numeral 2</p>	<p>1. Incorpórase, a continuación del artículo 8, el siguiente artículo 8 bis:</p> <p>“Artículo 8 bis.- La Subsecretaría de Redes Asistenciales coordinará el otorgamiento de prestaciones o atenciones de salud a distancia a través de tecnologías de la información y las comunicaciones.”.</p> <p>2. Incorpórase, a continuación del artículo 79, el siguiente artículo 79 bis:</p> <p>“Artículo 79 bis.- Los</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>que se contrate para labores de carácter transitorio se regirá por el Código del Trabajo y será imponente del Instituto de Normalización Previsional o de una Administradora de Fondos de Pensiones, según corresponda.</p>		<p>“Artículo 79 bis.- Los prestadores del sistema podrán otorgar prestaciones de salud mediante tecnologías de la información y comunicaciones, y podrán contratar profesionales conforme al régimen laboral que corresponda. Estos profesionales quedarán sujeto al cumplimiento de objetivos asociados a la realización de atenciones médicas de salud digital, y podrán desarrollar sus labores fuera de las dependencias institucionales, previa autorización de la autoridad que corresponda. Un reglamento dictado por el Ministerio de Salud, suscrito además por el Ministro de Hacienda, determinará las condiciones y las autorizaciones bajo los cuales se aplicará lo dispuesto en este artículo, y establecerá además los mecanismos para resguardar la</p>	<p>Reemplazar la frase “mediante tecnologías de la información y comunicaciones, así como de aquellas otorgadas presencialmente”, por la frase “con independencia de la modalidad de atención, ya sea mediante tecnologías de la</p>	<p>prestadores del sistema podrán otorgar prestaciones de salud mediante tecnologías de la información y comunicaciones, y podrán contratar profesionales conforme al régimen laboral que corresponda. Estos profesionales quedarán sujeto al cumplimiento de objetivos asociados a la realización de atenciones médicas de salud digital, y podrán desarrollar sus labores fuera de las dependencias institucionales, previa autorización de la autoridad que corresponda. Un reglamento dictado por el Ministerio de Salud, suscrito además por el Ministro de Hacienda, determinará las condiciones y las autorizaciones bajo los cuales se aplicará lo dispuesto en este artículo, y establecerá además los mecanismos para resguardar la productividad y</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Artículo 159.- Los afiliados, con las excepciones que establece esta ley, deberán contribuir al financiamiento del valor de las prestaciones y atenciones que ellos y los respectivos beneficiarios soliciten y que reciban del Régimen, mediante pago directo, en la proporción y forma que más adelante se indican. El valor de las prestaciones será el que fije el arancel aprobado por los Ministerios de Salud y de Hacienda a proposición del Fondo Nacional de Salud.</p>		<p>productividad y eficiencia de las prestaciones otorgadas mediante tecnologías de la información y comunicaciones, así como de aquellas otorgadas presencialmente. Lo anterior, de acuerdo a los recursos que disponga para estos efectos cada año la Ley de Presupuestos del Sector Público.”.</p> <p>oooo</p> <p>3. Incorpórase en el artículo 159 el siguiente inciso segundo:</p> <p>“El arancel del que trata el inciso anterior cubrirá la entrega de las atenciones o prestaciones que ahí se señalan, independientemente de la modalidad de atención.”.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN</p>	<p>información y comunicaciones, así como de aquellas otorgadas presencialmente”.</p> <p>Numeral 3</p> <p>Reemplazar la frase “independientemente de la modalidad de atención” por la frase “incluyendo las prestaciones realizadas a distancia, mediante tecnologías de la información y comunicaciones, en la forma que ahí se establezca”.</p>	<p>eficiencia de las prestaciones otorgadas con independencia de la modalidad de atención, ya sea mediante tecnologías de la información y comunicaciones, así como de aquellas otorgadas presencialmente. Lo anterior, de acuerdo a los recursos que disponga para estos efectos cada año la Ley de Presupuestos del Sector Público.”.</p> <p>3. Incorpórase en el artículo 159 el siguiente inciso segundo:</p> <p>“El arancel del que trata el inciso anterior cubrirá la entrega de las atenciones o prestaciones que ahí se señalan, incluyendo las prestaciones realizadas a distancia, mediante tecnologías de la</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		TERCER TRÁMITE)		información y comunicaciones, en la forma que ahí se establezca.”.
<p>CÓDIGO SANITARIO</p> <p>Artículo 120.- Los profesionales señalados en los artículos 112 y 113 bis de este Código no podrán ejercer su profesión y tener intereses comerciales que digan relación directa con su actividad, en establecimientos destinados a la importación, producción, distribución y venta de productos farmacéuticos, aparatos ortopédicos, prótesis y artículos ópticos, a menos que el Colegio respectivo emita en cada caso un informe estableciendo que no se vulnera la ética profesional. Exceptúanse de esta prohibición los químico-farmacéuticos y farmacéuticos.</p>		<p>Artículo 3, nuevo</p> <p>Ha incorporado el siguiente artículo 3, nuevo:</p> <p>“Artículo 3.- Introdúcense las siguientes modificaciones en el Código Sanitario:</p> <p>oooo</p> <p>1. Incorpórase, a continuación del artículo 120, el siguiente artículo 120 bis:</p> <p>“Artículo 120 bis.- Los profesionales a que se refiere este Libro podrán realizar actos, dentro del ámbito de sus competencias, y utilizar las</p>	<p>Artículo 3, nuevo</p> <p>Numeral 1</p> <p>Remplazar el numeral 1 por el siguiente:</p> <p>“1.- Incorpórase, a continuación del artículo 120, el siguiente artículo 120 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 120 bis.- Los profesionales a que se refiere este Libro podrán otorgar prestaciones a distancia mediante tecnologías de la</p>	<p>Artículo 3.- Introdúcense las siguientes modificaciones en el Código Sanitario:</p> <p>1.- Incorpórase, a continuación del artículo 120, el siguiente artículo 120 bis, nuevo:</p> <p>“Artículo 120 bis.- Los profesionales a que se refiere este Libro podrán otorgar prestaciones a</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
<p>Artículo 122.- Los establecimientos asistenciales que realicen acciones de salud a las personas requerirán de autorización expresa de la Secretaría Regional Ministerial del territorio en que se encuentren situados y estarán sujetos a los requisitos de instalación, funcionamiento y dirección técnica que determine el reglamento que los regule en particular, en su condición de</p>		<p>tecnologías de la información y comunicaciones.</p> <p>Una norma técnica dictada por el Ministro de Salud regulará lo dispuesto en este artículo, y establecerá el procedimiento y forma de realización de dichas actividades y verificación de los datos personales tanto del profesional como la del paciente.”.</p> <p>(ENMIENDA RECHAZADA EN TERCER TRÁMITE)</p> <p>2. Agrégase en el artículo 122 el siguiente inciso segundo:</p>	<p>información y comunicaciones, dentro del ámbito de sus competencias, en las condiciones y con los requisitos que establezcan el reglamento y las demás normativas que al efecto dicte el Ministerio de Salud.”.”.</p>	<p>distancia mediante tecnologías de la información y comunicaciones, dentro del ámbito de sus competencias, en las condiciones y con los requisitos que establezcan el reglamento y las demás normativas que al efecto dicte el Ministerio de Salud.”.</p> <p>2. Agrégase en el artículo 122 el siguiente inciso segundo:</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
establecimientos de atención cerrada, generales o especializados. Dicho reglamento determinará, asimismo, los requisitos profesionales que deberá cumplir quien tenga su dirección técnica.		“El reglamento de que trata el inciso anterior deberá considerar las circunstancias particulares de aquellos establecimientos que otorgan prestaciones o atenciones apoyadas en tecnologías de la información y las comunicaciones a distancia.”.		“El reglamento de que trata el inciso anterior deberá considerar las circunstancias particulares de aquellos establecimientos que otorgan prestaciones o atenciones apoyadas en tecnologías de la información y las comunicaciones a distancia.”.
		Epígrafe, nuevo Ha incorporado el siguiente epígrafe, nuevo: “Disposiciones transitorias” **** Artículos transitorios, nuevos Ha contemplado los siguientes artículos primero y segundo transitorios, nuevos:	Disposiciones transitorias Artículo primero transitorio	Disposiciones transitorias

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		<p>“Artículo primero.- Los reglamentos y normas técnicas señaladas en esta ley deberán dictarse en el plazo máximo de nueve meses desde su publicación en el Diario Oficial.</p> <p>Artículo segundo.- El mayor gasto fiscal que represente la aplicación de la ley durante su primer año presupuestario se financiará con cargo al presupuesto del Ministerio de Salud. No obstante, el Ministerio de Hacienda, con cargo a la partida presupuestaria del Tesoro Público, podrá suplementar dicho presupuesto de no resultar suficientes dichos recursos. Para los años siguientes, se financiará de acuerdo con lo que determinen las respectivas leyes de Presupuestos del Sector</p>	<p>Reemplazar la palabra “nueve” por la palabra “dieciocho”.</p>	<p>Artículo primero.- Los reglamentos y normas técnicas señaladas en esta ley deberán dictarse en el plazo máximo de dieciocho meses desde su publicación en el Diario Oficial.</p> <p>Artículo segundo.- El mayor gasto fiscal que represente la aplicación de la ley durante su primer año presupuestario se financiará con cargo al presupuesto del Ministerio de Salud. No obstante, el Ministerio de Hacienda, con cargo a la partida presupuestaria del Tesoro Público, podrá suplementar dicho presupuesto de no resultar suficientes dichos recursos. Para los años siguientes, se financiará de acuerdo con lo que</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL (ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
		Público.”.”. *****	*****	determinen las respectivas leyes de Presupuestos del Sector Público.
			<p>*****</p> <p>Artículo transitorio, nuevo</p> <p>Incorporar, a continuación del artículo segundo transitorio, el siguiente artículo tercero transitorio, nuevo:</p> <p>“Artículo tercero.- Los prestadores de salud que hayan suscrito convenio con el Fondo Nacional de Salud para otorgar atenciones de salud mediante telemedicina en la Modalidad Libre Elección podrán continuar otorgando dichas prestaciones en los términos establecidos en los convenios respectivos, hasta por seis meses luego de publicados todos los reglamentos y normas técnicas señaladas en esta ley. Vencido dicho plazo, deberán actualizar</p>	<p>Artículo tercero.- Los prestadores de salud que hayan suscrito convenio con el Fondo Nacional de Salud para otorgar atenciones de salud mediante telemedicina en la Modalidad Libre Elección podrán continuar otorgando dichas prestaciones en los términos establecidos en los convenios respectivos, hasta por seis meses luego de publicados todos los reglamentos y normas</p>

TEXTO LEGAL VIGENTE	PROYECTO DE LEY APROBADO POR EL SENADO, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL	ENMIENDAS PROPUESTAS POR LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS, EN SEGUNDO TRÁMITE CONSTITUCIONAL <i>(ENMIENDAS RECHAZADAS EN TERCER TRÁMITE, POR EL SENADO)</i>	PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA	TEXTO FINAL, DE APROBARSE LA PROPOSICIÓN DE LA COMISIÓN MIXTA
			<p>los convenios a fin de dar cumplimiento a la normativa legal, reglamentaria y técnica.”.</p> <p style="text-align: center;">*****</p> <p>(Acuerdos aprobados por unanimidad. 8 x 0)</p>	<p>técnicas señaladas en esta ley. Vencido dicho plazo, deberán actualizar los convenios a fin de dar cumplimiento a la normativa legal, reglamentaria y técnica.”.</p>